گۆڤاری ئەکادیمیای کوردی

ژمـــارە (٦٠)　　٢٧٢٤ی کـــوردی　　٢٠٢٤ی زایینـــی

گۆڤاری ئەکادیمیای کوردی

ژمـــارە (٦٠)　　٢٧٢٤ی کـــوردی　　٢٠٢٤ی زایینـــی

سەرۆکی ئەکادیمیای کوردی و خاوەن ئیمتیازی گۆڤار

حەمەسەعید حەسەن کەریم

سەرنووسەر:

پ.د. کاروان عومەر قادر

بەڕێوەبەری نووسین:

د. پەخشان فەهمی فەرحۆ

دەستەی نووسەران:

- پ.د. قەیس کاکل تۆفیق

- پ.د. موحسین ئەحمەد عومەر

- پ.د. بەختیار سەجادی

- پ.د. فەرهاد قادر تۆفیق

- پ.ی.د. عەبدلواحید ئیدریس شەریف

- پ.ی.د. نەوزاد ئەسوەد ئەحمەد

- د. لەزگین عەبدولڕەحمان ئەحمەد

دەستەی ڕاوێژکاران:-

- پ.د. میشێل لیزەنبێرگ

- پ.د. مارتن ڤان برونسن

- پ.د. جەلیلی جەلیل

- پ.د. سالّح ئاکین

- پ.د. جەعفەر شەیخولئیسلامی

- پ.د. عەبدولڕەحمان ئەداك

- پ.د. هاشم ئەحمەد زادە

هەولێر - شەقامی هەڵەبجە　　ISSN: 2520-4106　　http;//gov.krd/ka

علي غياث الدين البامرني النقشبندي

١٩٢٤-٢٠٠٠

نبذة عن حياته و نشاطه الثقافي

جريدة هاوكارى (التضامن) انموذجا

منيفة علي حسين
قسم التاريخ/كلية العلوم الانسانية
جامعة زاخو
munifa.hussein93@gmail.com

پ.هـ د.نژيار نعمان نعمان
قسم التاريخ/كلية العلوم الانسانية
جامعة زاخو
munifa.hussein93@gmail.com

الملخص:

يعد علي غياث الدين البامرني أحد المثقفين والصحفيين الكورد النشطين ، تأثر بوالده الشيخ غياث الدين شيخ تكية بامرني من الناحية الثقافية والانسانية والاجتماعية والفكرية ولكن باسلوب مختلف عن طريق التصوف فقد اتبع طريق الصحافة والجمعيات والحداثة.

قدم خدمة كبيرة لصحافة ولهجة بهدينان من خلال صفحة منوعات/صفحة من لهجتي (هەمەرەنگ / بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) في جريدة هاوكارى(التضامن)، وكانت هذه الصفحة إحدى مراحل بدايات الصحافة البهدينية فقد سبقتها مجلة روناهي والقسم الكردي من جريدة الحقيقة/ راستي (الموصلية) .

بدأت الصفحة باشراف و تحرير علي النقشبندي وكانت شيء كبير ومهم لاهل بهدينان لأنه لم يكن هناك في تلك الفترة صحف باللهجة البهدينية و جذبت ادباء و مثقفي المنطقة للكتابة فيها، نشر علي النقشبندي فيها حوالي ٢٥٥ مقالا اغلبها باسماء مستعارة أو بدون اسم بالاضافة الى عمله في تحرير الصفحة والاشراف على مقالات الكتاب الاخرين، واختلفت مقالاته في جريدة هاوكارى ما بين سياسي و ثقافي وتاريخي ولكن الاغلب كانت قصص قصيرة.

الكلمات الدالة: علي النقشبندي، الصحافة الكوردية، جريدة هاوكاري، اللهجة البهدينية.

المقدمة

إن دراسة الشخصيات الكوردية واعمالها يوضح الكثير من الاحداث التاريخية التي شاركت فيها، لأن اغلب احداث التاريخ الكوردي مرتبطة بالأشخاص، وعلي النقشبندي من المثقفين الكورد الذين تميزوا بشخصياتهم التي جمعت بين ماهو سياسي وثقافي وقومي، وينتمي الى الجيل الكوردي الذي عمل بكل السبل لتقديم شيء للقومية الكوردية وضمان حقوقه المشروعة و لاسيما الثقافية، و مثل هذه المواضيع تسد الثغرات في كتابة التاريخ الكوردي، ويتسم هذا الموضوع بندرة المصادر والمعلومات عنه وعدم تدوين دوره الثقافي والسياسي، وتهدف هذه الدراسة الى بيان دور علي النقشبندي في تحرير صفحة (هەمەرەنگ / بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) وأهم كتاباته ومقالاته في هذه الصفحة من جريدة هاوكارى.

لم يكن علي النقشبندي من المختصين بالصحافة وإنما طور نفسه بنفسه لمحبته للثقافة وخدمة اللغة والقومية الكوردية على الرغم من أنه كان خريج الدراسة المتوسطة، وتناولت الدراسة السنوات الاربع الأولى من عمر جريدة هاوكاري لأنها الفترة التي عمل فيها النقشبندي على تحرير صفحة(هەمەرەنگ/بەرپەرەک ژ زاراڤێ من).

تم تقسيم الدراسة الى أربعة مباحث، المبحث الأول: نبذة عن حياة علي النقشبندي ونسبه وأهم اعماله ونشاطاته بشكل عام ومختصر، المبحث الثاني مختصر عن تأخر ظهور الصحافة في بهدينان او باللهجة البهدينية، والمبحث الثالث يتناول اصدار جريدة هاوكاري / التضامن في ١٩٧٠ في بغداد، و المبحث الرابع يتناول دور علي النقشبندي في جريدة هاوكاري من خلال تحرير صفحة (هەمەرەنگ) التي اصبحت فيما بعد بإسم (بەرپەرەك ژ زاراڤێ من)، وفي الأخير اهم النتائج التي توصلت اليها الدراسة فضلا عن الهوامش وقائمة المصادر والمراجع وملخص الدراسة باللغتين الكوردية والأنكليزية.

اما المصادر التي تم الاعتماد عليها بشكل اساسي فهي اعداد جريدة هاوكاري كذلك تم الاعتماد بشكل كبير على مخطوطة (ببلوغرافيا بەرپەرەك ژ زاراڤێ من/ روژنامە هاوكارى) لنجله عبدالرحمن علي النقشبندي لانها تحوي معلومات مهمة لا توجد في المصادر الاخرى حيث تبين مقالات علي النقشبندي التي باسماء مستعارة والمقالات التي بلا أسماء وذلك بحكم ان عبدالرحمن كان يعمل مع والده في الجريدة و يعرف ايا من هذه المقالات تعود الى والده والأسماء المستعارة له، فضلا عن المعلومات الشخصية عن والده.

المبحث الأول:نبذة عن حياة علي النقشبندي

هو علي غياث الدين بهاء الدين محمد طاهر النقشبندي[١]، الابن الوحيد لوالده، والدته هي فهيمة خاتون ابنة حاج رشيد بك البرواري[٢] (النقشبندي، ٢٨حزيران٢٠٢٢)[٣]، ولد علي النقشبندي في قرية بامرني[٤] سنة ١٩٢٤، انهى دراسته الابتدائية فيها في ١٩٤١، و ذهب الى الموصل للدراسة الثانوية وعندما توفي والده الشيخ غياث الدين سنة١٩٤٤ حل محله في مجلس النواب العراقي وبذلك ترك الدراسة (جريدة خبات، ١٥ايلول٢٠٠٠)، ولكون عمره دون السن القانونية اصدر وزير الداخلية انذاك قرارا الى دائرة نفوس بامرني بتغيير مواليده حتى بلغ السن القانونية لدخول مجلس النواب (النقشبندي، ١٨كانون الاول٢٠٢١) و بذلك اصبح من مواليد١٩١١ (شهادة الجنسية العراقية) .

نشأ وترعرع علي النقشبندي في كنف والده المعروف بشخصيته المتواضعة وثقافته الموسوعية وحبه لنشر العلم ومحاربة الجهل والقضاء على الأمية والتخلف من أجل بناء انسان يحب قوميته ووطنه، اجبره والده على اكل الطعام في التكية على الاقل مرة او اثنين في الاسبوع وبهذه الطريقة تعلم وشب منذ طفولته على النمط الاجتماعي السائد وعايش هموم الناس بكافة طبقاتهم الاجتماعية فاصبح جزء من النسيج الاجتماعي فأحبه الجميع كفرد منهم، كما أن لمكانة والدته العشائرية فهيمة خاتون تأثير كبير في تربية ولدها الوحيد علي، واتضح تأثير تربية والده و والدته على بناء شخصيته المحبوبة التي ظهرت مزاياها كخصال لازمته مدى الحياة(النقشبندي، ١٠كانون الثاني٢٠٢٣) .

أثر الشيخ غياث الدين في التكوين الفكري لابنه علي النقشبندي إذ كان شيخا دينيا منفتحا يشجع العلم والتعليم

ودعم الفقراء والمحتاجين وتقبل الافكار الجديدة، وسار علي النقشبندي على نفس السياق والفكرة، ولكن بأسلوب مختلف بأن توجه الى الصحافة والجمعيات السياسية وغيرها(النقشبندي، ٣تشرين الأول٢٠٢٢)، كما ساعد على تكوين شخصية علي النقشبندي إستقباله وتعامله مع الملوك والضيوف والمثقفين والسياسيين الذين كانوا يزورون تكية بامرني والشيخ بهاء الدين[٥] والشيخ غياث الدين، واطلاعه الكبير على الكتب(النقشبندي، ١كانون الاول ٢٠٢٢) .

عندما توفي الشيخ غياث الدين النقشبندي كان عضوا في مجلس النواب وارتأت العائلة المالكة والنظام السياسي العراقي اختيار خلف للشيخ غياث الدين فكان لابد من اختيار من يحل محله في المجلس ووقع اختيارهم على نجله الوحيد علي غياث الدين (النقشبندي, ١٠كانون الثاني٢٠٢٣) كذلك بتوصية من جده الشيخ بهاء الدين فهو أيضا رشح علي ليصبح عضوا في مجلس النواب (النقشبندي, ١ كانون الاول ٢٠٢٢)[٦] .

أثناء تواجده في بغداد في الفترة ١٩٤٤- ١٩٤٦ كعضو في المجلس خالط واحتك بالشخصيات المثقفة والوطنية والسياسية لذلك اختلف تفكيره وأراءه الأجتماعية والسياسية عن والده، واقتنع بأن الطريق للدفاع عن حقوق الفقراء والمظلومين وفرصة لتطوير حياة الشعب الكردي هو الانضمام للمعارضة لذلك انضم إلى الأحزاب المعارضة لحكومة نوري السعيد(١٨٨٨-١٩٥٨) في ذلك الوقت(النقشبندي، ٢٤شباط٢٠٢٣).

واكب علي النقشبندي الحركات والتشكيلات السياسية منذ الاربعينات واشترك في نشاطات حزب هيوا بصفة عضو، متأثرا بكل من الاستاذ صالح اليوسفي وعوني يوسف وترك صفوف الحزب أثر اجتماع كلار[٧] الانشقاقي وأصبح من ضمن المؤيدين للحركة الديمقراطية التي كان الحزب الشيوعي يؤيدها ويطالب بها (النقشبندي، مذكرات مخطوطة، ص٤). كما كان عضوا في نادي الارتقاء الكوردي١٩٣٠-١٩٦٣، وجمعية الثقافة الكوردية ١٩٧٠ في بغداد (النقشبندي، ٢٤شباط ٢٠٢٢).

وأصبح مؤازرا ومؤيداً للحزب الشيوعي، لاعتقاده بأنه السبيل الوحيد لمناصرة الكادحين والشغلية وانبهر بثقافة أعضاء هذا الحزب وتوجههم الثقافي والشعارات التي كانوا يرفعونها، ولقد تأثر ابن شيخ الطريقة النقشبندية بنمط نظام كوادر الحزب الشيوعي بشكل غير ليس فقط توجهاته السياسية بل غير رؤيته للحياة، واصبح يقضي جل أوقاته في القراءة والتأليف وتشجيع الشباب على المطالعة حتى لم يعد يحب التملك والجاه كليا وكأنه تصوف بطريقة أخرى همه الوحيد مساعدة من ليس له معين ولازال أهالي بهدينان وخاصة سكان بامرني يروون مواقفه ويظهرون محبتهم له (النقشبندي، ١٠كانون الثاني٢٠٢٣)، وان تأثره بالافكار الماركسية بدأ من قرية بامرني فقد كان هناك صراع طبقي في بامرني بين شيوخ تكية بامرني وعامة الناس كما أن توجهه نحو الشيوعية كان بسبب أنه الحزب الوحيد من الاحزاب غير الكوردية الذي كان يعمل من اجل ضمان الحقوق القومية الكوردية وتأييدها في ادبياته، وانتمى علي النقشبندي الى الحزب فيما بعد (البوتاني، ٣١ايار٢٠٢٣)[٨].

في نهاية سنة ١٩٥٩ بدأت حكومة عبد الكريم قاسم باعتقال الشخصيات الوطنية والتقدمية من مؤيدي ومناصري الأحزاب العاملة في كردستان من بينها الحزب الشيوعي العراقي والحزب الديمقراطي الكردستاني (الپارتي) وشملت منطقة بهدينان بهذه السياسة وتم اعتقال الكثير من الشخصيات الذين لهم تأثير في المجتمع الكردي(النقشبندي، ١٠كانون الثاني٢٠٢٣) فقد أصدرت الحكومة في سنة ١٩٥٩ أمرا بابعاد ونفي حوالي (٣٠) شخصا من بامرني لأسباب سياسية ومنهم علي النقشبندي وبقي منفيا في محافظة ميسان (العمارة) حتى سنة١٩٦٢ (النقشبندي، ٢٠٢٢، ل ل ١٩-٢٠)

شارك علي النقشبندي في مهرجان الشبيبة العالمي المقام في موسكو سنة١٩٥٧ مع الوفد الكردي المؤلف من جلال الطالباني ونجيب خفاف وهومر دزيي والمحامي جبار پيروزخان من كركوك بالاضافة الى بعض الكرد الشيوعين مثل دارا توفيق و الدكتور احمد عثمان و حمه حسين ملا دزيي ونسرين خاني و زوجة الدكتور عبد الرحمن قاسملو التي كانت قد جاءت مع وفد ايراني، وقد شارك الكورد ضمن وفد الحزب الشيوعي العراقي الذي ضم وفدا

كورديا من اعضاء الحزب الديمقراطي الكوردستاني(الپارتي) (رەشید، ٢٠١٩، ل١٠٣-١٠٨)، كما شارك ابنه عبدالرحمن في المهرجان سنة١٩٧٣ وابنته سرفراز سنة ١٩٧٧وهذ الشئ لم يحدث مع عائلة اخرى من كوردستان بأن يشارك ثلاثة اشخاص من عائلة واحدة في ثلاث مهرجانات عالمية للشبيبة (البوتاني، ٣١ايار٢٠٢٣).

وبعد قيام انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣ واستيلاء حزب البعث على الحكم، ترك بغداد وتوجه إلى كردستان والتحق بثورة ايلول التي كانت قد اندلعت في ١١ايلول١٩٦١ وبطلب من صالح اليوسفي اخذ يكتب المقالات السياسية لإذاعة صوت كردستان العراق (ئێزگێ دەنگێ کوردستانی عیراق)[٩]، كما عمل في القسم الكوردي من اذاعة بغداد في فترة السبعينات (النقشبندي، ٣تشرين الاول٢٠٢٢).

لم يعين في وظيفة حكومية وبداية عمله كان عضوا في مجلس النواب العراقي ثم اصبح صحفيا يكتب في الصحف والتحق بثورة ايلول وعاد للعمل في الصحافة مرة أخرى(النقشبندي، ٢٤شباط٢٠٢٢).

اصبح عضوا في اول مجلس تشريعي للحكم الذاتي في اذار ١٩٧٤ (مجلة معلومات، ٢٠٠٧، ص٣٠-٣١)[١٠] تقاعد من نقابة الصحفيين العراقيين سنة ١٩٧٤، توفي في ٢اب٢٠٠٠ في اربيل ودفن هناك (بامەرنی، ٢٠٠٤، ل ل١٥٧).

ألف كتاب قصص قصيرة بأسم "چیرۆکێت کرمانجی"، كما ترجم كتب من اللغة العربية الى الكوردية، ولم تطبع حتى الأن وهي: كوخ العم توم، كليلة ودمنة، ملحمة كلكامش، مقدمة ابن خلدون(بۆتانی، ٢٠٢٣، ل٤٤٧).

ورث علي النقشبندي عن والده مكتبة عامرة بالكتب المهمة والمخطوطات النادرة وخاصة مخطوطات الشعراء الكرد بالأضافة الى كتب مخطوطة كتبها الشيخ غياث الدين بنفسه فقد كان معروفا بحبه للعلم والثقافة و الكتب، وسار علي النقشبندي على نهج والده في الاهتمام بالمكتبة والكتب والعلم واضاف اليها العديد من الكتب من مختلف الاختصاصات والمدن والبلدان، فقد كان يتنقل كثيرا بين الدول خاصة سوريا ولبنان والمانيا وروسيا ويجلب في اسفاره كتب متنوعة، فضلا عن اهتمامه بالصور باعتبارها مصدرا تاريخيا مهما وامتلك ارشيف جيد من الصور و لكن في سنة ١٩٦١ وعندما كان علي النقشبندي منفيا في العمارة وقيام ثورة ايلول ودخول القوات العراقية الى بامرني أتلفت تلك المكتبة (النقشبندي، رسالة خطية، ٢٨حزيران٢٠٢٢)، وفي سعيه للتعلم والتثقيف حاول جمع الكتب من مختلف المناطق والدول ولاسيما أن المطبوعات كانت محدودة في العراق والبعض ممنوعة من التداول، كان يجلب معه من اسفاره إلى لبنان وسوريا الكتب القيمة ويسلك طرق غير رسمية مرورا بشنكال وتلعفر في لواء(محافظة) نينوى ثم الموصل لكي يستطيع جلب تلك الكتب (جريدة خەبات، ١٥ايلول٢٠٠٠).

خلف علي النقشبندي أربعة ابناء ثلاثة منهم يعدون ضمن كتاب منطقة بهدينان المعروفين و هم عبدالرحمن و سرفراز و غياث الدين و له ولد اخر يدعى بلند و لا نتاجات ثقافية له (النقشبندي، ٢٨حزيران٢٠٢٢).

المبحث الثاني/ تأخر نشأة الصحافة في بهدينان:

بعد إنتهاء الحرب العالمية الأولى جلبت الحكومة البريطانية مجموعة من المطابع إلى العراق و وضعت احداها في مدينة السليمانية واستخدمت للشؤون الحكومية، كما استعملت في طبع جريدة (پێشکەفتن/ التقدم) سنة١٩٢٠ باشراف الميجرسون[١١] وهي أول جريدة كوردية في جنوب كوردستان، كما استعملت نفس المطبعة في طبع جريدة (نداء كردستان /بانگی کوردستان) سنة ١٩٢٢ وجريدة (روژی کوردستان/شمس كردستان) وجريدة (بانگێ حەق/ نداء الحق) سنة١٩٢٣ و جريدة (ئومیدی ئیستقلال/ امل الاستقلال) سنة ١٩٢٣، لقد وضعت هذه المطبعة حجر الأساس للطباعة والنشر في جنوب كوردستان بشكل عام و السليمانية بشكل خاص (مصطفى، ٢٠٠٠، ص ص ٤٧ - ٤٨)، وهذا ساعد على أن تسبق السليمانية غيرها من المدن الكوردية في إصدار الصحف الكردية.

أدت حركات الشيخ محمود الحفيد الوطنية والأوضاع السياسية في السليمانية الى أن تظهر الصحف الكوردية فيها منذ عشرينات القرن التاسع عشر وأن تكون الصحافة هناك أقوى من المناطق الأخرى في جنوب كوردستان (فندي، ٢٠٠٢، ل ل ٤٣ - ٤٤)، اما في منطقة بهدينان ولربط اقضيتها بالموصل وإداراتها القومية العربية المعارضة للنشاطات

الكردية أصبح ذلك سببا لتأخر التعليم والثقافة والصحافة الكوردية فيها، ونجح عرب الموصل من السياسيين والاداريين وبالتعاون مع بعض رجال الدين و وجهاء و رؤوساء العشائر الكورد في استخدام الدين لفرض سيطرتهم على بهدينان وعزلها عن المناطق الكوردية الاخرى من الناحية السياسية والثقافية، فقد عانت منطقة بهدينان من التخلف السياسي والثقافي والوعي القومي وعزلها عن بقية المناطق الكوردية من كوردستان، ولم يطبق قانون اللغات المحلية لسنة١٩٣١ في بهدينان، كما وقف عدد من روؤساء العشائر و رجال الدين في بهدينان ضد تطبيق هذا القانون في المنطقة، وأرسلوا برقيات الى مجلس النواب والصحف عندما طالب نائب السليمانية علي كمال بتطبيق هذا القانون في بهدينان و رفضوا الدراسة فيها باللغة الكوردية، اما محاولات الدراسة باللغة الكوردية في بهدينان فكانت متواضعة لا تستحق الذكر (البوتاني، ٢٠١٧، ص ٦٥-٧٢).

إن الصحف الكوردية التي صدرت في العراق في فترة الحرب العالمية الأولى١٩١٤ -١٩١٨ وفترة سلطة الشيخ محمود الحفيد وما بعدها حتى سنة ١٩٥٨ استعملت اللهجة السورانية (كرمانجيا ژێرى) فقد صدرت العشرات من الجرائد والمجلات في السليمانية وكركوك واربيل وروانـدز و بغداد بهذه اللهجة حتى ان الدراسة الكوردية كانت بهذه اللهجة في مدارس اربيل والسليمانية و كركوك وخلال هذه الفترة كان الاهتمام الرسمي والشعبي باللهجة السورانية, اما منطقة بهدينان التي لهجة التحدث فيها هي البهدينية (كرمانجيا ژووری) من الناحية الإدارية كانت تابعة للموصل(المركز)ذات الاغلبية العربية لذلك حتى سنة ١٩٥٨ لم يكن يدرس فيها باللغة الكوردية ولا يكتب بها ولا يوجد فيها مراكز ومؤسسات ثقافية ولا صحف كوردية (توفى، ٢٠٠٥، ل ل ١٢-١٣).

وتعتبر السنوات ١٩٧٠ - ١٩٧٤الفترة الذهبية للصحافة الكوردية حتى ذلك الوقت بصدور عدد من الجرائد والمجلات كذلك من ناحية الشكل والمضمون حتى وإن لم تكن بمستوى آمال ومطالب تلك الفترة، وذلك بسبب عدم وجود المختصين بالإعلام والصحافة، والذين عملوا فيها فعلوا ذلك بسبب الدافع القومي، وكان سببا في ظهور العشرات من الصحفيين اداروا تلك الصحف وعملوا فيها وتركوا أثرهم في الصحافة الكوردية مثل رمزي قزاز (١٩١٧ - ١٩٧٣)، صالح اليوسفي (١٩١٨ - ١٩٨١)، هژار موكرياني (١٩٢٠ - ١٩٩١)، رفيق جالاك (١٩٢٣ - ١٩٧٣)، علي النقشبندي (١٩٢٤ - ٢٠٠٠)، مصطفى نريمان (١٩٢٥ - ١٩٩٤) محمود مولود (١٩٥٧ - ١٩٨٧)، دارا توفيق (١٩٣٢ - ١٩٨١) برهان قانع (١٩٣٥ - ١٩٨٥)، حلمي علي شريف (١٩٣٠ - ١٩٩٨) وسواهم، وظهرت في هذه الفترة مجموعة من الصحف منها (بەیان/البيان، هاوكاري/التضامن، برايەتى/ التاخي، زانیاری/المعلومات، ومجلات نووسەری كورد/الكاتب الكوردي، شمس كردستان – رۆژی كوردستان، پەروەردە زانست/ علوم التربية، گۆڤری زانیاری كورد/المجمع العلمي الكوردي، الكادر – كادر، ... الخ) (صالح, ٢٠٠٧, ل ل ١٨٧ – ١٨٨) .

وإذا تم استثناء مجلة روناهي ١٩٦٠ – ١٩٦٢ التي صدرت في بغداد والقسم الكوردي من جريدة الحقيقة (راستي) ١٩٥٩ – ١٩٦٠ التي صدرت في الموصل فإنه لا توجد صحافة في بهدينان حتى سنة ١٩٧٠ وعند اعلان اتفاقية ١١ اذار ١٩٧٠ بدأت مرحلة ثقافية جديدة في منطقة بهدينان و تم إصدار مجلة (چيا) ١٩٧٠-١٩٧١ في اربيل باللهجة البهدينية وصدر منها عددان فقط (توفى، ١٩٩٩، ل ٦٠) .

لم تكن هناك مطابع في دهوك حيث تأسست أول مطبعة فيها سنة ١٩٧٠ باسم مطبعة دهوك وكانت فرعا لمطبعة الزهراء في الموصل، وعند استئناف القتال في ١١اذار ١٩٧٤ نقلت الحكومة هذه المطبعة إلى الموصل وبقيت دهوك بدون مطبعة حتى عام ١٩٩١، و اولى مطبوعات هذه المطبعة كان العدد الثاني لمجلة جيا و العدد الوحيد لمجلة رەوشەن و الجزء الاول و الثاني من ديوان احمد نالبند ومجموعة قصص كوردية للعلي النقشبندي (جيروكێت كرمانجى) (مصطفى، ٢٠٠٠، ص ٤٨) .

المبحث الثالث: جريدة هاوكاري (التضامن) ١٩٧٠-١٩٧٤

تذكر بعض المصادر بأن جريدة هاوكاري من نتائج اتفقاية ١١ اذار ١٩٧٠ وهذا غير صحيح فقد كانت تصدر قبل ذلك، ولكن كانت مهملة وغير مرغوبة، وعندما

اعلنت الاتفاقية اصبحت حرة واصبح التعامل معها على انها جريدة كوردية مهمة(النقشبندي، ٢٠اب٢٠٢٣)، وبدأت في هذه الفترة حركة ثقافية وأدبية وفنية وصحفية في كوردستان، ولكن مع تلك الأوضاع لم تكن الحالة جيدة في دهوك من ناحية العمل الصحفي ولعدة أسباب منها عدم وجود المطابع والمكتبات في دهوك حتى ذلك الوقت، كذلك عدم التدريس باللغة الكوردية، وضغط بعض الأشخاص ذوي النفوذ في الصحافة الكوردية على كتاب وصحفي دهوك، لذلك شارك وعمل أدباء وكتاب و صحفيي دهوك في الصحافة الكوردية التي كانت تصدر في بغداد مع أنهم كانوا يواجهون ضغطا ومشاكل هناك أيضا (فندي، ٢٠٠٢، ل ل ٤٥ - ٤٦).

صدر العدد الأول لجريدة هاوكاري في ٩ كانون الثاني ١٩٧٠، رئيس تحريرها منذر عريم(عربي بعثي)[١٢]، صدرت في ٨ صفحات، وكانت جريدة أسبوعية تصدرها المؤسسة العامة للطباعة(هاوكاري، ٩ كانون الثاني١٩٧٠)، ومنذ العدد (١٣) لم يعد يكتب اسم رئيس التحرير و أصبح خلال السنوات (١٩٧٠ - ١٩٧٤) حليمي علي شريف المشرف العام للجريدة دون أن يكتب اسمه عليها، وكانت جريدة ثقافية عامة في السنوات الخمس الأولى، بمعنى أنه كتاباتها ومواضيعها كانت أدبية وأكثر ما نشر فيها في تلك السنوات الشعر الكوردي، ومن مراسليها ممتاز حيدري في اربيل وفهمي قرداغي في السليمانية وفي دهوك والموصل صديق علي ئاميدي(نريمان، ١٩٨٥، ل ل٦ - ٨).

كانت هاوكاري أول جريدة تصدرها مؤسسة الطباعة والنشر العامة باللغة الكوردية، كتب على صفحتها الأولى جريدة أسبوعية عامة تصدرها المؤسسة العامة للطباعة والنشر، كما نشرت في أول عدد لها وطالبت من الكتاب والمثقفين الكرد أن يكتبوا وينشروا فيها لكي يستطيعوا عن طريقها خدمة أدب وتاريخ قوميتهم وتقدم وطنهم، وكتب اسم الجريدة باللغة الكوردية هاوكارى وتحته معناه بالعربية (التضامن)، وجميع صفحاتها باللغة الكوردية وباللهجة السورانية ما عدا صفحة هەمەرەنگ و التي كان يشرف على تحريرها علي النقشبندي في السنوات الأربع الأولى من عمر الجريدة فقد كانت هذه الصفحة باللهجة البهدينية (هاوكارى، ٩كانون الثاني١٩٧٠).

كانت دار التضامن للطباعة والنشر الكوردية التي تصدر الجريدة ضمن المؤسسات التابعة للخدمات الثقافية والاعلامية ويصرف لها من قبل الحكومة ومشمولة بميزانية الدولة(الوقائع العراقية، ١٣٠اذار١٩٧٤) لذلك كانت هاوكارى لها ميزانية و هو شيء كان سابقة ولأول مرة يحدث في الصحافة الكوردية لذلك استمرت الجريدة لسنوات واستطاعت ان تكون إلى حدما منتظمة في الإصدار ويكون لها مراسلين في مدن كوردستان ونشر أخبار ما كان يسمى حينذاك بمنطقة الحكم الذاتي لكوردستان، وأن إصدارها اعتراف رسمي للحقوق الثقافية الكوردية، واقر امر إصدارها في نهاية ١٩٦٩ و صدر أول عدد لها في بداية ١٩٧٠ فقد كانت عاملا مساعدا على تهدئة الأوضاع والتوجه نحو الاتفاقية التي تعترف بالحقوق القومية للكورد، ومن ناحية أخرى ازداد عدد المثقفين الكورد المهتمين في نقل الحركة الأدبية والصحافة الكوردية لأنها جذبت الانتباه لتوجه نحو الصحافة الكوردية، و تألفت هيئة التحرير الأولى لجريدة هاوكاري من مجموعة من الكتاب والصحفيين الكورد المعروفين (سەعيد، ٢٠٠٥، ل ٩٧).

وخلال السنوات (١٩٧٠ - ١٩٧٤) نشر فيها مواضيع ومقالات لحوالي(٤٥٩) كاتب ما بين نشر مقال واحد او اثنين او ثلاث ولكن (١٩) منهم نشروا ما بين (٢٣ - ٩٩) مقالا في الجريدة و كان لهم دور اكبر من غيرهم في إغناء الجريدة بالمواد والمقالات وخاصة الأدب الكوردي و هم:

اسم كاتب المقال	عدد مقالاته المنشورة
محمود زامدار له	٩٩
مصطفى نريمان في	٨٦
بورهان قانع	٧٦
دكتور نوزاد صالح	٦٦
صادق بهاء الدين	٥٧
عزيز گردى	٥٣
محمد توفيق وردي	٤٣

ممتاز حيدري	٤٢
كمال ميراودلي	٤١
عبد الرحمن مزوري	٣٥
ناصر عبدالله سراج	٣٣
عبدالله عباس	٣٣
خليل جندي	٣٣
كوردستان مكرياني	٢٨
عبد الله برزنجي	٢٦
مجيد نديم	٢٥
شرين عباس	٢٥
محمد ملا كريم	٢٤
احمد ريبوار	٢٣

كما يوجد في الجريدة مقالات بألقاب وأسماء مستعارة مثل (زاكروس، بارام، اسو، دانا، عادل، ويس، آرام، .... الخ) (نريمان، ١٩٨٥، ل ل٦ - ٨).

تنوعت مواضيع ومضامين جريدة هاوكاري ولكن الطابع و الاتجاه الأدبي والثقافي هو الغالب عليها ومن مواضيعها (الفلسفة السياسية، تاريخ الكرد وكردستان، مشاهير الكورد، أثار المناطق الكردية، الشعب الكوردي، القصص الكوردية، بحوث عن الأدب الكوردي، نضال الكورد والمقاومة الكوردية ضد النظام الإيراني، عرض الكتب، اللغة، التراث، الفن، المسرح والسينما، المرأة، الطفل والطفولة، العلوم والمعلومات العامة، البيطرة، التاريخ، مشاهير العالم، مذكرات ورحلات، امور اقتصادية واجتماعية، اشعار مترجمة، قصص مترجمة، مواضيع ادبية اجنبية مترجمة إلى الكوردية، النقد الادبي، نشاطات ومقابلات ومواضيع اخرى) (نريمان، ١٩٨٥، ل ل ٢٠-١٩١).

المبحث الرابع: دور علي النقشبندي في جريدة هاوكاري (التضامن) ١٩٧٠-١٩٧٣

أصدرت إدارة جريدة هاوكاري أمرا أداريا بإشراف سربست عمر البامرني لتنظيم العمل بين منتسبي الجريدة ومنع التداخل في الاختصاصات والأعمال ووفقا لذلك تم تقسيم العمل بينهم من تحرير الصفحات ومراسلين وخطاطين ومصححين ومترجمين ومشرفين، وتولى علي النقشبندي تبعاً لذلك الأمر تحرير صحفة (هەمەرەنگ) وابنه عبد الرحمن مصحح، (الامر الاداري الرقم ٦٠ في ١٩٧٠/١/١٧)، بقى علي النقشبندي يعمل في جريدة هاوكاري ككاتب ومحرر صفحة حتى إصدار العدد (٥١) في ١٩٧٤ حيث ذكر في هذا العدد مجموعة أسماء بأنهم تركوا العمل الكتابي والإداري في الجريدة ومن ضمن هذه الأسماء علي النقشبندي (نريمان، ١٩٨٥، ل٦)، وكان ذلك بسبب استئناف القتال بين الحكومة وقيادة الثورة الكوردية في ١١اذار١٩٧٤ والتحاق عدد منهم بالثورة (البوتاني، ٣١ اذار٢٠٢٣).

كانت جريدة هاوكاري باللغة الكوردية وباللهجة السورانية ماعدا الصفحة التي اشرف على تحريرها علي النقشبندي كانت بلهجة منطقة بهدينان وكانت الصفحة باسم (هەمەرەنگ) و أصبحت فيما بعد (بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) (نەقشەبەندی، دەست نقیس) .

أول موضوع باللهجة البهدينية في جريدة هاوكاري كان تحت عنوان (گوتنێت مەزنا نەخشێ لبەرینە/ اقوال الكبار كالنقش على الحجر(امثال)) للصحفي عبد اللطيف محمد، وأصدرت صفحة (هەمەرەنگ) لأول مرة كصفحة فاصلة باللهجة البهدينية (كرمانجيا ژورى) بإشراف علي النقشبندي بدأ من العدد (٨) وتضمن مقال تاريخي عن مدرسة مير عرب وقصة صياد الثعابين (مارگیر) (نەقشەبەندی، دەست نقیس) .

عند إجراء مقارنة للصفحة في السنة الأولى والسنوات اللاحقة نجد بأنه في الكثير من اعداد الصفحة بأكملها من كتابات علي النقشبندي وانه اخذ على عاتقه أن يقدم شيئا لصحافة بهدينان وفعلا نجح بذلك ففي السنوات اللاحقة أزدادت مقالات مثقفي وادباء بهدينان وأصبحت هذه الصفحة دافعا وتشجيعا لكتاب وشعراء بهدينان أن يتجهوا إلى الكتابة والنشر في هذه الصفحة و خاصة لأول مرة بلهجتهم .

بدأ أدباء ومثقفو وكتاب منطقة بهدينان في الكتابة والنشر في جريدة هاوكاري صفحة (هەمەرەنگ/ بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) و ممن نشروا مقالاتهم و اشعارهم وكتاباتهم في هاوكاري : صادق بهاء الدين، صالح اليوسفي، محمد بريفكاني، عبدالرحمن مزيري، مصدق توفي، سربست بامرني، مسعود كتاني، مصطفى نوري بامرني، صالح علي كولي، محمد توفيق

وردي، عبدالله مارينسي،، عبدالرحمن علي نقشبندي، نوزاد زيباري، كريم فندي، خالد جندي، عمر علي بادي، فيصل مصطفى، بدرخان سندي و غيرهم. بالإضافة إلى نشر قصائد شعراء بهدينان المتوفين منهم الشيخ غياث الدين النقشبندي، احمد نالبند، حسني بامرني.

مجموع مقالات علي النقشبندي في جريدة هاوكاري خلال السنوات الأربع بلغ نحو (٢٥٥) مقالا ومعظمها قصص وعبر وتراث (فلكلور) بالإضافة إلى الترجمة والخطابات، وقد نشر أكثرية مقالاته بأسماء مستعارة مثل (عبدى دهوكى، چەپەر، شالوك، ...الخ) فضلا على أنه في كثير من الأحيان كان يكتب بإسم الأشخاص الذين كانوا يروون له القصص و العبر (التجارب) وهو يكتبها وينشرها بأسمائهم مثل (هجر علي، ...) وأن قيام الكاتب بالنشر بأسماء مستعارة ليس بسبب اجتماعي أو التهرب من تهديد وإنما بسبب اسلوب وأخلاق النشر في الصحف لان ليس من المألوف واللائق او لا يجوز أن يكون لكاتب أكثر من مقال في العدد الواحد، لذلك أضطر الكاتب علي النقشبندي ان ينشر كتاباته بأسماء مختلفة في صفحة الجريدة وذلك بسبب اشرافه و تحريره صفحة (هەمەرەنگ/ بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) وقد اضطر في بعض الأحيان أن يكتب مقالين أو ثلاث في نفس العدد والصفحة (نەقشەبەندى، دەست نڤيس) .

عند إجراء جرد لكتابات علي النقشبندي في السنوات الأربعة من تحريره للصفحة البهدينية يظهر أن مجموعة كتاباته في سنة ١٩٧٠ كان (٧٧) نشر (٧٥) منها بأسماء مستعارة، وفي سنة ١٩٧١ كان (٣٥) مقالا منها (٢١) بأسماء مستعارة، و سنة ١٩٧٢ (٥٤) مقالا منها (٤٣) باسماء مستعارة و سنة ١٩٧٣ (٧١) مقالا منها(٥٢) بأسماء مستعارة،، وعند تقسيم عدد المقالات على اسابيع السنوات الأربعة يظهر بأنه كان يكتب اكثر من مقال في كل أسبوع وهذه خاصية مهمة للكاتب، لأن في تلك الفترة كانت الكتابة بالبهدينية قليلة لأن لغة الكتابة في الصحف والمجلات والمدارس وأكثرية الكتب كانت عربية، لم يبق اتصال بين جريدة هاوكاري و علي النقشبندي و انقطعت مقالاته لانه اصبح بعد اذار ١٩٧٤ عضوا في المجلس التشريعي للحكم الذاتي (نەقشەبەندى، دەست نڤيس) .

اختلف حجم صفحة (هەمەرەنگ\بەرپەرەک ژ زاراڤێ من) من عدد لأخر ففي بعض الأعداد صفحة كاملة وفي البعض الأخر نصف صفحة، ويكتب في اعلى الصفحة أسمها مع رسومات عبارة عن حبر وكتاب وريشة كتابة وأوراق ونوتات موسيقية تدل على العلم والفن، وفي أكثرية الأعداد يكتب اسم الصفحة في أعلى اليمين واسم علي النقشبندي على اليسار باعتباره محرر الصفحة مع ذكر اسمه على بعض المقالات التي ينشرها في الصفحة، والمقالات التي ليس مكتوب عليها اسم كاتبها فهي أيضا له لأن بقية الكتاب والصحفيين في تلك الصفحة كان يكتبون أسماءهم على مقالاتهم ماعدا علي النقشبندي لم يكن يكتب اسمه على بعض مقالاته.

أول مقال له في الجريدة كان في العدد (٥) تحت عنوان "ئيمپرياليزم و برس سياسەتا برسێ لنک ئيمپريالزمێ ژ هەمى كارێن دى بسەركەفتى تره"(سياسة التجويع لدى الامبريالية انجح من جميع اعمالها الاخرى) مقال سياسي عن الأوضاع المعيشية السيئة في أفريقيا والهند و موت الناس وخاصة الأطفال من الجوع (هاوكاري، ژ ٥، ١٩٧٠).

اضطر أثناء عمله في هاوكاري الكتابة في جوانب ومواضيع مختلفة لكي يملىء الصفحة، لأن في ذلك الوقت لم يكن هناك من يكتب بالكرمانجية للصحف (بزاڤ, ٦ اذار ١٩٩٠)، تنوعت المواضيع والمجالات التي كتبها علي النقشبندي في صفحة هاوكاري الكرمانجية ولكن أكثريتها قصص بالإضافة إلى مقالات تاريخية و أدبية وسياسية و اجتماعية و تراثية واللغة وعبر وقصيدة شعرية واحدة.

إن صفحة (هەمەرەنگ/ بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) في ذلك الوقت كان شيئا كبيرا ومهما لأهل بهدينان لانه لم تكن هناك صحف ومجلات باللهجة البهدينية حتى الكتب والمطبوعات كانت محدودة جداً باللهجة البادينية لذلك حوالي ٦٠-٧٠٪ من أهل بهدينان عامة ومثقفيها خاصة تأثروا بتلك الصفحة الكرمانجية وأصبحت بداية للعديد منهم في مجال الكتابة والصحافة، واستمرت هذه الصفحة لمدة ٤ سنوات وتوقفت بشكل مفاجئ مع استمرار إصدار جريدة هاوكاري ومن إحدى الأسباب هو أن العاملين في الجريدة كانوا من ابناء منطقة سوران لأن الجريدة كانت تصدر باللهجة السورانية وحسب رأي العاملين فيها من

السـوران ان اللهجـة البهدينيـة ضعيفـة ولا تسـاعد في تطـور وتقويـة اللغـة الكرديـة، وعندمـا وجـدوا الفرصـة ألغـوا تلـك الصفحـة (توڤـي، ٢٤شـباط٢٠٢٣)[١٣]، ومـما فسـح المجـال لذلـك أن عـلي النقشـبندي تـرك الاشراف علـى الصفحـة لاختيـاره عضـوا في المجلـس التشريعـي للحكـم الـذاتي في ١٩٧٤ وتشـتت الصحفيـون الكرمانـج (بهدينـان) العاملـين في الصفحـة بالتوجـه للعمـل في صحـف أخـرى (النقشـبندي، ٢٥كانـون الثـاني٢٠٢٣) .

ويـرى الدكتـور عبدالفتـاح البوتـاني، ان توقـف الصفحـة البهدينيـة، فضـلا عـن تـرك النقشـبندي لهـا، ان ذلـك كان مـن سياسـة الحكومـة البعثيـة التـي كانـت تسـعى بـكل السـبل زرع التفرقـة والشـقاق بـين الكـورد مـن المتكلمـين باللهجتـين الرئيسـيتين في جنـوب كوردسـتان(البوتاني، ٣١ايـار٢٠٢٣).

بعـد مسـيرة طويلـة مـع الكتابـة والصحافـة واسـتقراره في اربيـل يصـف عـلي النقشـبندي شـغفه بالكتابـة و ولعـه بهـا بأنهـا طيبـة مثـل الصيـد ولكـن قاطعـه لـلأرزاق "نڤيسـين وەکـی نیچیـرێ خوشـه بەلـێ نانـبرە" (بـزاڤ, ١٦اذار١٩٩٠) .

كان النقشـبندي الكاتـب والصحفـي صاحـب قلـم متميز وصاحب رسـالة انسـانية وقوميـة وثقافيـة واجتماعيـة، وكان له جوهر إنسـاني ثقـافي يهـدف مـن خـلال كتاباتـه إلى تثقيـف النـاس وجيـل الشـباب الكـوردي في تلـك الفـترة وخاصـة عـلى الفكـرة القوميـة الكرديـة وعمـل عـلى ذلـك بدايـة مـن بغـداد و اميدي(العماديـة) واسـتمر حتـى بعـد اسـتقراره في اربيـل، فقـد كان لديـه نزعـة قوميـة، حتـى عملـه في جريـدة هـاوكاري كان لاجـل هـذا الهـدف واكـثر مـن تأثـر بـه هـم أبنائـه فهـم مسـتمرون عـلى خطـاه بالكتابـة والعمـل في الصحافـة (حيـدري، ٢٩كانـون الثـاني٢٠٢٣) [١٤].

وبالامـكان تقسـيم مقـالات النقشـبندي حسـب المواضيـع التـي تناولتهـا إلى عـدة ابـواب وجوانـب مـن بينهـا:

١- القصـص: وهـي أكـثر مـن غيرهـا مـن المواضيـع التـي كتبهـا عـلي النقشـبندي في جريـدة هـاوكاري" فقـد كتـب حـوالي (٨٧) قصـة، وهـي قصـص قصـيرة الهـدف منهـا اخـذ العـبر منهـا، بعضهـا متداولـة بـين النـاس في المجتمـع الكـوردي بشـكل عـام ومنطقـة بهدينـان بشـكل خـاص، والقصـص المتداولـة بـين النـاس في المجتمـع الكـوردي كانـت واقعيـة قـد حدثـت فعـلا مـع بعـض النـاس ويتداولونهـا بينهـم لأخـذ العـبرة منهـا وبعـض القصـص مـن تأليـف عـلي النقشـبندي نفسـه لمحبتـه واهتمامـه بالقصـة القصـيرة وأدبهـا وقدرتـه عـلى تأليفهـا، ويمكـن اعتبـار هـذه القصـص بدايـات نـشر القصـة القصـيرة باللهجـة الكرمانجيـة البهدينيـة ماعـدا قصـة (سـەرهاتیەك) للكاتـب صالـح رشـدي التـي نـشرت في ١٩٦٠ فـی جريـدة روناهـي.

٢- المقـالات السياسـية: كان عـلي النقشـبندي ملـماً ومهتـما بالأمـور والأوضـاع السياسـية في تلـك الفـترة، وكان مـن المؤيديـن للجبهـة السـوفيتية ومتأثـر بالأفـكار الماركسـية والشـيوعية وانعكـس ذلـك عـلى مقالاتـه السياسـية بشـكل واضـح وكبـير ويظهـر فيهـا معاداتـه للرأسـمالية وجبهـة الـدول المتحالفـة مـع أمريـكا، حتـى ان أول مقـال في جريـدة هـاوكاري كان في هـذا الجانـب بعنـوان الإمبرياليـة والجـوع "ئیمپریالیـزم و بـرس"، ويكتـب عـن تقـدم العلـم في الاتحـاد السـوفيتي والمسـاواة والعدالـة بـين النـاس وخاصـة العـمال، و عـن ظلـم أمريـكا والرأسـمالية في المناطـق التـي تحـارب فيهـا وتسـيطر عليهـا وتـؤذي سـكانها لأبقائهـم تحـت سـيطرتها.

٣- التاريـخ الكـوردي: مـن المواضيـع الأخـرى التـي كتـب عنهـا هـو تاريـخ الكـورد ولكـن ليـس بشـكل كبـير حـوالي (١٥) مقـال البعـض مـن كتاباتـه والبعـض الأخـر ترجمـة لمقـالات ومواضيـع، وأكثرهـا عـن التاريـخ القديـم، امـا عـن الشـخصيات الكورديـة فقـد كتـب عـن عبيدالله النهـري والشـيخ عبـد السـلام البـارزاني، كـما كتـب عـن عـدد مـن المـدن الكورديـة مـن بينهـا شـنكال واميـدي، وكان يهـدف مـن مقالاتـه بشـكل خـاص تعريـف الامـة الكورديـة ونضالهـا وتاريخهـا القديـم والحديـث ليثبـت وجـوده منـذ قديـم الزمـان.

٤- اللغـة والأدب والـتراث الكـوردي: لأن الهـدف مـن الصفحـة ومـن جريـدة هـاوكاري هـو الاهتـمام باللغـة والأدب الكـوردي واللهجـة الكرمانجيـة خاصـة فقـد نـال هـذا الموضـوع اهتـمام عـلي النقشـبندي للكتابـة عنـه في مقالاتـه مـن حيـث ذكـر أدبـاء و شـعراء الكـورد وان الشـعب الكـوردي لـه تراثـه الخـاص واللغـة والأدب الـذي يميـزه عـن غـيره مـن الشـعوب.

يتضمـن الجـدول ادنـاه البعـض مـن مقـالات عـلي النقشـبندي في صفحـة (هەمەرەنک\بەرپـەرەک ژ زاراڤـێ مـن) نـشر بعضهـا بإسـمه والبعـض الأخـر بأسـماء مسـتعارة وبعضهـا بـدون اسـماء(اعداد جريـدة هاوكاري٦شـباط١٩٧٠- ٢٨كانـون الاول ١٩٧٣ ؛ نەقشەبەندی، دەست نڤیس):

١٩٧٠ السنة الاولى لجريدة هاوكاري

ت	العدد	التاريخ	الصفحة	عنوان المقال	اسم كاتب المقال	الموضوع
١	٥	٦شباط١٩٧٠	٤	ئیمپریالزم و برس	على نقشبەندى	مقال سياسي
٢	٦	١٣شباط١٩٧٠	١١	بکوژم ئان نە	على نقشبەندى	قصة
٣	١٤	١٧نیسان١٩٧٠	٥	وەزارەتا ئاشتیێ	-	مقال
٤	١٥	٢٥نیسان١٩٧٠	٥	شوێنێت کەڤن ل شنگارێ	-	تاريخ
٥	١٦	٢ایار١٩٧٠	٥	مێرکێ ماسیا	-	قصة
٦	١٧	٩ایار١٩٧٠	٥	درێژیا ژینێ یا لقێرێ	-	مقال
٧	١٧	٩ایار١٩٧٠	٥	ئیش کرن درێژی دا	-	مقال
٨	١٨	١٦ایار١٩٧٠	٥	مەتەلوك	-	تراث
٩	١٩	٢٣ایار١٩٧٠	٥	خرابێت عەسکەریا لقێتنامێ وەکو گونەهکارێت جوهیانن لعەردێ عەرەبی	-	مقال سياسي
١٠	١٩	٢٣ایار١٩٧٠	٥	مەعنا چەند ئاخفتنا بکوردی	-	لغة
١١	٢٠	٣٠ایار١٩٧٠	٥	گفت و گۆ	-	مقال
١٢	٢١	٦حزیران١٩٧٠	٥	گفت و گو	-	عبرة
١٣	٢٢	١٣حزیران١٩٧٠	٥	سێ دەلیڤە	-	قصة
١٤	٢٥	٢٧حزیران١٩٧٠	٣	چاڤدێرا مللەتی شوێنێت شولی	-	مقال
١٥	٢٨	١٧تموز١٩٧٠	٥	چاوا ئەدەبێ کوردی پەیدابوو	هەمەرەنگ	مقال
١٦	٢٩	٢٥تموز١٩٧٠	٣	بەرسڤ	-	رسائل القراء
١٧	٣٢	١٥اب١٩٧٠	٣	چاوا ئەدەبی کوردی پەیدابوو	-	مقال
١٨	٣٢	١٥اب١٩٧٠	٣	بو بچیکا	على	شعر
١٩	٣٤	٢٩اب١٩٧٠	٣	فولکلورێ کرمانجی	-	مقال
٢٠	٣٥	٥ایلول١٩٧٠	٣	حکایەت	-	قصة
٢١	٣٦	١٢ایلول١٩٧٠	٥	نێچیر لکوردستانێ	-	مقال
٢٢	٣٧	١٩ایلول١٩٧٠	٥	نێچیر لکوردستانێ	-	مقال
٢٣	٣٨	٢٦ایلول١٩٧٠	٥	نێچیر لکوردستانێ	-	مقال
٢٤	٣٩	٣تشرین الاول١٩٧٠	٥	نێچیر لکوردستانێ	-	مقال
٢٥	٤٠	١٠تشرین الاول١٩٧٠	٥	چاکی	-	عبرة
٢٦	٤١	١٧تشرین الاول١٩٧٠	٥	ئەڤ مفتیە کیە		تقرير
٢٧	٤٢	٢٤تشرین الاول١٩٧٠	٥	طاجیکستان	-	تقرير
٢٨	٤٣	٣١تشرین الاول١٩٧٠	٥	تورکمانیا	-	تقرير
٢٩	٤٤	٧تشرین الاول١٩٧٠	٥	نێچیر لکوردستانێ	-	تكملة
٣٠	٤٥	١٤تشرین الاول١٩٧٠	٥	شالوك	-	قصة
٣١	٤٦	٢١تشرین الاول١٩٧٠	٥	رەزیل حال	-	قصة
٣٢	٤٧	٢٨تشرینالاول١٩٧٠	٥	ژ ئەدەبێ کرمانجی - نێچیرڤان	-	قصة
٣٣	٤٩	١٢کانون الاول١٩٧٠	٥	ژ ئەدەبێ کرمانجی - نێچیرڤان	-	قصة
٣٤	٥٠	١٩کانون الاول١٩٧٠	٥	سەربازێت تاوانبار	-	تقرير
٣٥	٥١	٢٦کانون الاول١٩٧٠	٤	ئەدەبێ کوردی	-	قصة

١٩٧١ السنة الثانية لجريدة هاوكاري

ت	العدد	التاريخ	الصفحة	عنوان المقال	اسم كاتب المقال	الموضوع
١	٢	١٦كانون الثاني ١٩٧١	٥	رەجەب	-	قصة
٢	٣	٢٣كانون الثاني ١٩٧١	٥	پاشمایا (رەجەب)ی	-	قصة
٣	٤	٣٠كانون الثاني ١٩٧١	٥	ژ فولکلوریّ کرمانجی	-	قصة
٤	٦	٢٠شباط١٩٧١	٧	قەدا شەمالکیّ	-	قصة
٥	٨	١٦اذار١٩٧١	٥	فەرمان	-	قصة
٦	٩	١٣اذار١٩٧١	٥	بیرهاتنا ١١ ئاداریّ	-	مقال
٧	١٢	٣نیسان١٩٧١	٥	ئەیاسیّ درنیاس	ئیسماعیل عەقراوی	قصة
٨	١٤	١٧نیسان١٩٧١	٥	ستێرا سورا سوڤیاتیّ	-	معلومات
٩	١٥	٢٤نیسان١٩٧١	٥	دیوانا کرمانجی	هاوکاری	معلومات
١٠	٢٤	١٧تموز١٩٧١	٥	سەیوزا ١١یّ	-	معلومات
١١	٢٦	٣١تموز١٩٧١	٥	بزاڤا موسلمانێت ناڤ ئێکەتیا سوڤێتی دا دژین	علی نقشبندی	معلومات
١٢	٢٧	٧اب١٩٧١	٥	وەسیەت	علی نقشبندی	عبرة
١٣	٢٩	١٤اب١٩٧١	٥	ژ تور و رەوشتێت کوردی	-	مقال
١٤	٣٢	١١ایلول١٩٧١	٥	برس نە یامانیّ یە	علی نقشبندی	معلومات
١٥	٣٣	١٨ایلول١٩٧١	٥	پیچەکا مای دیّ هندی تە لێهێم	علی نقشبندی	عبرة
١٦	٣٤	٢٥ایلول١٩٧١	٥	ژ فولکلوریّ کوردی	علی نقشبندی	قصة
١٧	٣٥	٢تشرین الاول ١٩٧١	٥	خودانیّ ددانی	علی نقشبندی	قصة
١٨	٣٦	٩تشرین الاول ١٩٧١	٥	بەرپەرەك ژ خەباتا مللەتیّ کورد	علی نقشبندی	ترجمة
١٩	٣٧	١٦تشرین الاول ١٩٧١	٥	بەرپەرەك ژ خەباتا مللەتیّ کورد	علی نقشبندی	تاریخ
٢٠	٣٨	٢٣تشرین الاول ١٩٧١	٥	ژ فولکلوریّ کوردی	علی نقشبندی	قصة
٢١	٣٩	٣٠تشرین الاول ١٩٧١	٥	پربێژی	هەجەر عەلی	عبرة
٢٢	٤٠	٦تشرین الثاني ١٩٧١	٥	بەرپەرەك ژ خەباتا مللەتیّ کورد	علی نقشبندی	تاریخ
٢٣	٤١	١٣تشرین الثاني ١٩٧١	٥	ئوکتوبەرا مەزن	علی نقشبندی	تقریر
٢٤	٤٣	٢٧تشرین الثاني ١٩٧١	٣	گوتنەکا کەڤنار	چەپەر	مقال
٢٥	٤٣	٢٧تشرین الثاني ١٩٧١	٣	بزاڤ و خەباتا شێخ عبدالسلامیّ بارزانی	علی نقشبندی	تاریخ
٢٦	٤٤	٤كانون الاول ١٩٧١	٥	مەم و زین و فێربوونا زاراڤێ کرمانجی ل پشکا کوردی دانشگا بەغدا	-	مقال

١٩٧٢ السنة الثالثة لجريدة هاوكاري

ت	العدد	التاريخ	الصفحة	عنوان المقال	اسم كاتب المقال	الموضوع
١	١٠٠	١٥كانون الثاني ١٩٧٢	٥	من بوته خاند	كوچەر	رسائل القراء
٢	١٠١	٢٢كانون الثاني ١٩٧٢	٥	گوتنێت مەزنا	ب.پ زاراڤێ من	تراث
٣	١٠٢	٥شباط١٩٧٢	٤	گوتنێت مەزنا	ب.پ زاراڤێ من	تراث
٤	١٠٤	١٩شبط١٩٧٢	٥	تەمەر ئاغا	چەپەر	رسائل القراء
٥	١٠٥	٢٦شباط١٩٧٢	٥	ژیان		مقال
٦	١٠٦	١٤اذار١٩٧٢	٥	مەلایێ گولێ	چەپەر	قصة
٧	١٠٧	١١اذار١٩٧٢	٥	هەر چاکیەکێ خرابیەك لدویف دهێت	-	قصة
٨	١٠٨	١٨اذار١٩٧٢	٥	بێ کار	-	قصة
٩	١١٠	١نیسان١٩٧٢	٥	رویتێ فەلەك		قصة
١٠	١١١	٨نیسان١٩٧٢	٥	درگن	چەپەر	تقرير
١١	١١٢	١٥نیسان١٩٧٢	٥	ژێ مروڤی	ب.پ. ژ زاراڤێ من	معلومات
١٢	١١٤	٢٩نیسان١٩٧٢	٥	خەلات هوزانڤانێ ساڤا	ب.پ. ژ زاراڤێ من	تقرير
١٣	١١٥	٦ایار١٩٧٢	٥	هوپ هوپ	-	قصة
١٤	١١٦	١٣ایار١٩٧٢	٥	ڤیتنام گورستانا ئیمپریالزما ئەمریکی	عەلی نەقشەبەندی	مقال
١٥	١١٧	٢٠ایار١٩٧٢	٥	ژن د فولکلورێ کوردیدا	خدر سلێمان	تكملة
١٦	١١٩	٣حزیران١٩٧٢	٥	من نە گەهینە هەڤێ من	هەجەر عەلی	قصة
١٧	١٢٠	١٠حزیران١٩٧٢	٥	ڤێ ژی بخوینە / دا کەس د ئەگەرا کەسێ دا نەچیت	هەجەر بامەرنی	عبرة
١٨	١٢٣	١تموز١٩٧٢	٥	گازا عیراقێ بو مللەتێ عیراقێ یە	عەلی نەقشەبەندی	مقال
١٩	١٢٥	١٥تموز١٩٧٢	٥	ژ ئەدەبێ کەڤن	عبدالله محمد دهوکی	قصة
٢٠	١٢٦	٢٢تموز١٩٧٢	٥	عەرەبستان	علی نەقشەبەندی	معلومات
٢١	١٢٦	٢٢تموز١٩٧٢	٥	لدوی چونەکا پێدڤی	فاروق ئامێدی	نقد
٢٢	١٢٦	٢٢تموز١٩٧٢	٥	موسلمان دڤێت دەنگەك بن	-	مقال
٢٣	١٢٧	٢٩تموز١٩٧٢	٥	خەونا بویە راست	چەپەر	معلومات
٢٤	١٢٨	٥اب١٩٧٢	٥	ژ ئەدەبێ کەڤن	عبدالله محمد دهوکی	قصة
٢٥	١٢٩	١٢اب١٩٧٢	٥	شورشا شیخ عبیدالله ێ نەهری سالا ١٨٨٠	ت/ علی نەقشەبەندی	تاريخ
٢٦	١٣٠	١٩اب١٩٧٢	٥	ما کەنگی دێ گەهینێ	علی نەقشەبەندی	مقال
٢٧	١٣١	٢٦اب١٩٧٢	٥	چەند راستی یەك ژ ناڤ شورەشا ئەریتیریا	چەپەر	تقرير
٢٨	١٣٢	٢ ایلول ١٩٧٢	٥	گیرو گرفتێن ژی د رێژایەتیێ	ت/ کلوخ	معلومات
٢٩	١٣٢	٢ ایلول ١٩٧٢	٥	هەری دەرمانە	شالوك	تقرير
٣٠	١٣٤	١٦ایلول١٩٧٢	٥	بزاڤا لاوان	ت/ علی نەقشەبەندی	تقرير
٣١	١٣٤	١٦ایلول١٩٧٢		شوکرنەکا سەیر	و/ کلوخ	معلومات
٣٢	١٣٥	٢٣ایلول١٩٧٢	٥	ژ ئەدەبێ کەڤن	-	قصة
٣٣	١٣٦	٣٠ایلول١٩٧٢	٥	کومارەکا دی	کەڤوت	معلومات

٣٤	١٣٩	٢١تشرين الاول ١٩٧٢	٥	بسەرهاتیەك	هەجەر عەلی بامەرنی	عبرة
٣٥	١٤٠	٢٨تشرين الاول ١٩٧٢		ژ فولکلورێ کوردی	مەحەمەد ئومەر	عبرة
٣٦	١٤١	٤تشرين الثاني ١٩٧٢	٥	حەنەك لناڤ دهێ کوردا	سعيد زاخويی	تكملة
٣٧	١٤٢	١٧تشرين الثاني ١٩٧٢		نانێ نەکەرا لچ جها نينە	بابێ ئیسڤی ژ دهوکێ	عبرة
٣٨	١٤٣	٢٤تشرين الثاني ١٩٧٢	٥	رەوشتێت مللەتی	سعيد زاخويی	تراث
٣٩	١٤٣	٢٤تشرين الثاني ١٩٧٢	٥	پا چ لێ هات	شالوك	عبرة
٤٠	١٤٤	١كانون الاول١٩٧٢	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	سعيد زاخويی	تراث
٤١	١٤٥	٨كانون الاول١٩٧٢	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	-	تراث
٤٢	١٤٦	١٥كانون الاول ١٩٧٢		شيعرا شێرزادبەرواری و راستی یا شيعرێ	ن.ع	نقد
٤٣	١٤٨	٢٩كانون الاول ١٩٧٢	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	عەلی نەقشەبەندی	تراث

١٩٧٣ السنة الرابعة لجريدة هاوكاري

ت	العدد	التاريخ	الصفحة	عنوان المقال	اسم كاتب المقال	الموضوع
١	١٤٩	٥كانون الثاني ١٩٧٣	٥	نەتێ ... نەژێ	شالوك	عبرة
٢	١٥٠	١٢كانون الثاني ١٩٧٣	٥	ژن د فولکلورێ کوردا دی	گێلان چەلەبی	تكملة
٣	١٥١	٢٦كانون الثاني ١٩٧٣	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	ع.ن	تراث
٤	١٥٢	٢شباط١٩٧٣	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	چەپەر	تراث
٥	١٥٣	٩شباط١٩٧٣	٥	ریکا نەهیلانا هەڤرکینیا نەتەوایەتیێ	و/ چەپەر	مقال
٦	١٥٤	١٦شباط١٩٧٣	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	چەپەر	تراث
٧	١٥٥	٢٣شباط١٩٧٣	٥	رەجەب	ع.ن	قصة
٨	١٥٦	٢اذار١٩٧٣	٥	ئادارا سالا ١٩٦٨ێ	عەلی نقشەبەندی	تقرير
٩	١٥٧	٩اذار١٩٧٣	٥	رودیسا	ع.ن	تقرير
١٠	١٥٩	٢٣اذار١٩٧٣	٥	زمانێ کوردی	ع.ن	عبرة
١١	١٦٠	٣٠اذار١٩٧٣	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	علی نقشبندی	تراث
١٢	١٦٢	١٣نيسان١٩٧٣	٥	كتك	سملوخ	عبرة
١٣	١٦٣	٢٠نيسان١٩٧٣	٥	جێگرا چاڤدین ێ و گوهدارێ C.I.A	چەپەر	تقرير
١٤	١٦٤	٢٧نيسان١٩٧٣	٥	ژ سەهاتێت بناڤ و دەنگ	-	عبرة
١٥	١٦٤	٢٧نيسان١٩٧٣	٥	ژبیرکرن	ع.ن	عبرة
١٦	١٦٤	٢٧نيسان١٩٧٣	٥	بەرپەرەك ژ مێژووا کەڤن	ع.ن	تاريخ
١٧	١٦٥	٤ايار١٩٧٣	٥	توبامارۆس	ع.ن	تقرير
١٨	١٦٥	٤ايار١٩٧٣	٥	ژ رەوشتێت مللەتێ کورد	ع. نەقشەبەندی	تراث
١٩	١٦٦	١١ايار١٩٧٣	٥	گیروگرفتارێت سەرمایەدارێ	عەبدی ژ دهوکی	تقرير
٢٠	١٦٧	١٨ايار١٩٧٣	٥	مە ئاخ نە فروتیە	علی نقشبندی	تقرير
٢١	١٦٨	٢٥ايار١٩٧٣	٥	گرفتاریا مللەتێ فەلەسطینێ	عبدی دهوکی	تقرير
٢٢	١٧٠	٨حزيران١٩٧٣	٥	من بوتە خاند/ برایێ مەیێ نە ئاخڤیت	چەپەر	معلومات
٢٣	١٧١	١٥حزيران١٩٧٣	٥	روژنامەگەری یا کوردی و بارێن لسەر مللێن وێ	علی نقشبندی	مقال
٢٤	١٧٢	٢٢حزيران١٩٧٣	٥	شورشا ئاڤەدانیێ یە نەکو تولڤەکرنا تەخەکێ یە ژ چینەکێ	عبدی دهوکی	مقال

٢٥	١٧٣	٢٩حزيران١٩٧٣	٥	نه شورشەك بێ رزگاربوونا ژنێ دبت و ژن ژی بێ شورش رزگار نابت نه	عبدی دهوکی	تقرير
٢٦	١٧٤	٦تموز١٩٧٣	٥	راستیەك	ئێك	عبرة
٢٧	١٧٥	١٣تموز١٩٧٣	٥	ژ ئەدەبێ کەڤن	ع.ن	تراث
٢٨	١٧٧	٢٧تموز١٩٧٣	٥	کلارا تزیتکن	ع.نقشبندی	تقرير
٢٩	١٧٨	٣اب١٩٧٣	٥	بەرپەرەك	ئێکێ	تاريخ
٣٠	١٧٩	١٠اب١٩٧٣	٥	تە زانیە	شکری	عبرة
٣١	١٧٩	١٠اب١٩٧٣	٥	ئەز	و/على نقشبندی	تقرير
٣٢	١٨٠	١٧اب١٩٧٣	٥	ئولبریشت	ع.ن	تقرير
٣٣	١٨٢	٣١اب١٩٧٣	٥	دەسپێکرنا مرنێ لکمبودنا	و/ علی نقشبندی	مقال
٣٤	١٨٣	٧ایلول١٩٧٣	٥	قێ ژی بخوینە	عەبدی دهوکی	عبرة
٣٥	١٨٤	١٤ایلول١٩٧٣	٥	ژ رەوشتێت مللەتی	ع. نەقشەبەندی	تراث
٣٦	١٨٦	٢٨ایلول١٩٧٣	٥	ئەڤەژی بوسولماننن	و/ علی نقشبندی	تقرير
٣٧	١٨٧	٥تشرين الأول ١٩٧٣	٥	شیلی ئو شیلویاتی	علی نقشبندی	مقال
٣٨	١٨٨	١٢تشرين الأول ١٩٧٣	٥	زانینا زمانێ کوردی	-	مقال
٣٩	١٨٩	١٩تشرين الأول ١٩٧٣	٥	کریسك	و/ علی نقشبندی	قصة
٤٠	١٩٠	٢٦تشرين الأول ١٩٧٣	٥	ژ میژووا کەڤن	عبدی دهوکی	تاريخ
٤١	١٩١	٢تشرين الثاني ١٩٧٣	٥	دەنگێ ئازادیێ لچیلی هێژ بلند	عبدی دهوکی	مقال
٤٢	١٩٢	٩تشرين الثاني ١٩٧٣	٥	ژ میژوویا کەڤن	-	تاريخ
٤٣	١٩٤	٢٣تشرين الثاني ١٩٧٣	٥	قێ ژی بخوینە	-	عبرة
٤٤	١٩٩	٢٨كانون الاول ١٩٧٣	٥	سەرنجێك	فارس عبدالله حەمو	تنبيه

النتائج

١- ينتمي علي النقشبندي الى جيل المثقفين الكرد في الفترة الانتقالية من زمن الشيوخ والتعليم الديني الى زمن المدارس والافكار السياسية والثقافة الحديثة، فقد تميز بانه من عائلة شيوخ الدين النقشبنديين ولكنه لم يتبع طريق التصوف والتدين بل توجه الى الحداثة اكثر وبالتحديد الى الافكار اليسارية.

٢- اذا اخذنا نشاطات علي النقشبندي بشكل عام فهو مثال واضح للمثقفين والادباء الكرد في ذلك الوقت الذي عاصره، والذين كان الشائع بينهم الجمع بين مختلف النشاطات والاعمال من سياسي وثقافي واجتماعي.

٣- ان نشأة الصحافة في بهدينان تأخرت مقارنة بالمناطق الكوردية الاخرى لاسباب موضوعية وبحكم ارتباطها ادارياً مع الموصل، لذا نجد الصحافة الكوردية في بهدينان عندما ظهرت كانت اقل تطورا مما عليه في اربيل والسليمانية وكركوك.

٤- تعد صفحة (هەمەرەنگ / بەرپەرەك ژ زاراڤێ من) في جريدة هاوكاري احدى المحطات والمراحل المهمة في تاريخ صحافة بهدينان و اثرت بشكل كبير في الكتابة باللهجة البهدينية فقد كانت احدى مراحل بدايات الصحافة البهدينية حيث سبقتها مجلة روناهي (١٩٦٠ - ١٩٦٢) و القسم الكردي من جريدة الحقيقة- راستي ١٩٥٩ - ١٩٦٠ و لكن صفحة (هەمەرەنگ / بەرپەرەك ژ زاراڤێ من)تميزت عنهما في انها استمرت ولمدة ٤ سنوات .

هوامش

١- يعود اصل شيوخ بامرني النقشبنديين الى ناحية الريكان ومن قرية بنستان تحديدا (العزاوي، ١٩٩٨، ص٩٧-٩٨؛ الريكاني، ٢٠١١، ص٥٤)، اخذ الشيخ طاهر الخلافة بالطريقة النقشبندية من الشيخ خالد النقشبندي (العزاوي، ١٩٩٨، ص ص٩٧-٩٨) وبقي الشيخ طاهر في تكية اميدي(العمادية) حتى تولى الحكم اسماعيل باشا(١٨٣٦-١٨٤٢) الذي بدأ بمعادات و اضطهاد رجال الدين واراد التخلص من الشيخ طاهر فخرج الشيخ من اميدي ثم ارتحل الى الموصل

و كان واليها محمد باشا انجه بيرقدار(١٨٣٦- ١٨٤٤) (اوراق خاصة بالعائلة النقشبندية بحوزة العميد المتقاعد ديان نجيب عبدالقادر النقشبندي)، وخصص والي الموصل بعض الموقوفات على التكية فاقام في الموصل تكية نقشبندية وبقي الشيخ طاهر هناك(كەمال، ٢٠١٨، ل ٧٣)حتى توفى سنة ١٨٤٢ و دفن في مقبرة النبي شيت(ريكانى، ٢٠٠٥، ل٣٢)' و قام مقامه في تكية الموصل ابنه الشيخ محمد طاهر النقشبندي و لوجود اعداد كبيرة من المريدين لوالده في زاخو ومنطقة اميدي قرر اقامة تكية هناك ايضا واختار بامرني لذلك وقام ببناء التكية سنة ١٨٤٦ (لنقشبندي، ٢٠١٧، ص٥٤) .

٢-وهو رشيد تترخان البرواري اكبر رؤساء عشيرة برواري بالا وأخر أمراء امارة برواري التي يعود تاريخها الى القرن السابع عشر الميلادي، شارك في انتفاضة بهدينان ضد البريطانيين سنة ١٩١٩، وبعد قمع الانتفاضة لجأ الى كوردستان تركيا، عاد بعد ذلك، واصبح عضوا في المجلس التأسيسي العراقي سنة ١٩٢٤، توفي سنة ١٩٢٨ (الكردي، ٢٠٠٨، ص٢٠٣-٢٠٤؛ قادر، ٢٠١٥، ص٤٠٨)

٣- عبدالرحمن علي غياث الدين النقشبندي الأبن البكر لعلي النقشبندي ولد في بامرني سنة ١٩٥٠، تخرج من قسم اللغة الكوردية في جامعة السليمانية سنة ١٩٧٩، كاتب وصحفي له عدة مؤلفات منها(هەبو نەبو، حەفت چیرۆک، شەش ملیون سال، دیرۆکا پێشداچوونا مرۆڤی)، (مقابلة معه في٣تشرين الثاني ٢٠٢٢).

٤-تقع قرية بامرني على بعد ٤٠ كم غرب مركز قضاء اميدي و ٦٠ كم شمال مركز محافظة دهوك، فهي تقع في مثلث سلسلة جبال متين، من ناحية التاريخية تدل الاثار الموجودة في بامرني بانها تعود الى الاف السنين، يتميز النسيج الاجتماعي لقرية بامرني بالتنوع فيتألف المجتمع البامرني من عشائر و عوائل متنوعة، ان بناء التكية النقشبندية فيها سنة ١٨٤٦ غدت مركزا للعبادة والاهتمام بالفقراء و المحتاجين، كذلك تأسيس المدرسة الابتدائية في بامرني في ١٩٢٢ هذه الأسباب أدت الى ظهور الثقافة مبكرا في هذه القرية، و من الناحية الدينية أحتوت بامرني منذ القدم على الأديان السماوية الثلاث الاسلام والمسيحية واليهودية وأتباع كل ديانة كانوا يؤدون طقوسهم الدينية بحرية (بامەرنی، ٢٠١٨، ل٢؛ كارزان، ٢٠١٨، ل٧٣-٧٤)

٥- الشيخ بهاء الدين محمد طاهر النقشبندي ولد في الموصل سنة١٨٥٣، نشأ منذ طفولته بين العلماء والفقهاء والمتصوفين ومجالس العلم والذكر,اتقن الكوردية والعربية والفارسية، اصبح شيخا للطريقة ومسؤولاً عن الارشاد في التكية النقشبندية في بامرني بعد وفاة والده الشيخ محمد طاهر النقشبندي، وعرف عنه بحبه للخير و الاهتمام بالفقراء والمظلومين والايتام والمكفوفين، والابتعاد عن الطائفية والمذهبية و التكفيرية واتباع الوسطية والاعتدال في تطبيق مبادئ وتعاليم الدين الاسلامي(النقشبندي، ٢٠١٧، ص ص٥٧-٦٠)' شارك الشيخ بهاء الدين في الاجتماع الذي عقد في سنة ١٩١٠ في دهوك لشيوخ و روؤساء الكورد برئاسة الشيخ عبدالسلام البارزاني والذي نتج عنه مذكرة تتضمن مجموعة من المطالب و الحقوق الكرد وارسلت الى الحكومة العثمانية، كما شارك في انتفاضة بهدينان ضد البريطانيين سنة١٩١٩، توفي في ١٦ كانون الثاني ١٩٥٢ و دفن في بامرني(بامەرنی، ٢٠٠٤، ل ل٧١-٧٥).

٦-اعتقد كان ذلك قانونا اوعرفا متبعا، حتى ديوالي اغا الدوسكي حل محل والده سعيد اغا عندما اغتيل في الموصل سنة ١٩٤٨، جدير بالذكر هنا، انه كان لاسرة شيوخ بامرني النقشبنديين علاقات طيبة مع الأسرة الملكية في العراق، حتى ان بامرني حظيت بزيارة عدد منهم لها، ويفسر هذا وجود مدرسة ابتدائية فيها منذ وقت مبكر، وحتى دائرة بريد، مع انها لم تكن ناحية او وحدة ادارية حينذاك (البوتاني، ٣١ايار٢٠٣٢).

٧-مؤتمر كلار: عقده حزب هيوا(الامل)١٩٣٩-١٩٤٦ في منطقة كلار سنة ١٩٤٤ بسبب ظهور مشاكل داخلية في الحزب وخاصة بين رئيس الحزب رفيق حلمي واعضاء الحزب الذين كانوا مستائين من تصرفاته في ادارة الحزب وانفراده في اصدار القرارت، ومطالبة البعض باختيار رئيس الحزب عن طريق الانتخابات، كذلك المشاكل بين الجناح اليميني برئاسة رفيق حلمي والجناح اليساري الذي تأثر اصحابه بالايديولوجية الماركسية، تم تهدئة الوضع قليلا في الاجتماع ولكن استمرت المشاكل والخلافات في الحزب، وأصدر قرار بابعاد عشرين شخصا من اعضاء الحزب الماركسيين ومن بينهم مكرم الطالباني(المزوري، ٢٠٠٨، ص ١٨٧-١٩١).

٨- الدكتورعبدالفتاح علي البوتاني ولد سنة ١٩٥٠، حصل على شهادة البكالوريوس في اداب التاريخ من جامعة الموصل سنة ١٩٧٢ وعلى دبلوم عالي في تدريس المواد الاجتماعية من جامعة بغداد سنة ١٩٧٣ وعلى الماجستير سنة ١٩٩٠ و الدكتوراه سنة ١٩٩٥ من جامعة الموصل، عميد كلية الاداب في جامعة دهوك خلال الفترة ١٩٩٦-٢٠٠٢، محرر صفحة في جريدة التأخي في بغداد سنة ١٩٧٣، رئيس تحرير مجلة دهوك سنة ١٩٩٧-١٩٩٩، عميد مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق في جامعة دهوك سنة ٢٠٠٦-٢٠١٤، رئيس الاكاديمية الكوردية/ اربيل حاليا، له العديد من المؤلفات و البحوث والمقالات، (مقابلة شخصية معه في دهوك في ٣١ مايس ٢٠٢٣).

٩-التحق الكثير من الشيوعيين الكورد والعرب بالثورة الكوردية ولجأوا اليها بعد عمليات التعذيب والقتل التي طالتهم إثر الانقلاب(البوتاني، ٣١ايار٢٠٢٣).

١٠-اختارته الحكومة عضوا، وكان عدد اعضاء المجلس(٦٠) عضوا

بينهم عدد من الشيوعيين و رؤوساء العشائر الموالية للحكومة، ربما اضطر النقشبندي القبول بأختياره، لان هولاء كانوا من غير المرغوب فيهم وممقوتين في الوسط الكوردي ولا قيمة سياسية ومعنوية للمجلس، واعضائه كانوا دمى بيد الحكومة وكل هذا كان لا يليق بالنقشبندي النظيف سياسيا واجتماعيا(البوتاني، ٣١ايار٢٠٢٣).

١١-ميجر سون(E.B.Soane) ضابط بريطاني، عين حاكما سياسيا على السليمانية، عمل على تقليل نفوذ الشيخ محمود الحفيد، وكان يميل الى النخبة القومية الكوردية المتأثرة بالحياة الغربية (علي، ٢٠١١، ص٢٩٧-٢٩٨).

١٢-كان منذر عريم رئيس مؤسسات دار الجماهير لذلك من الناحية القانونية كان يكتب على الجريدة رئيس التحرير منذر عريم، ولكن من ناحية العمل والاشراف لم يكن له علاقة بالجريدة وعملها(النقشبندي، ٢٠اب٢٠٢٣).

١٣- مصدق توفي ولد في دهوك سنة ١٩٥٧، كاتب وصحفي بدأ نشاطه بنشر مقالات في جريدة هاوكاري، ومن الصحفيين النشطين في مجال البحث والدراسة في تاريخ الشخصيات الكوردية، أشرف على انشاء انسكلوبيديا دهوك(دائرة المعارف) وله عدة مؤلفات، يعمل في مركز خاني للثقافة والاعلام، يسكن دهوك حاليا، (مقابلة شخصية معه في دهوك في٢٤ شباط ٢٠٢٣).

١٤- ممتاز حيدري كاتب واديب وصحفي كوردي معروف من العائلة الحيدرية الدينية والثقافية والقومية المعروفة في كوردستان، كان مراسلا لجريدة هاوكاري في هولير اثناء فترة عمل علي النقشبندي في الجريدة، يسكن اربيل حاليا، (مقابلة الكترونية معه في ٢٩كانون الثاني٢٠٢٣).

قائمة المصادر والمراجع

الوثائق:

١. الامر الاداري رقم٦٠، ١٩٧٠/١/١٧، صادر عن ادارة جريدة هاوكاري/التضامن.
٢. شهادة الجنسية العراقية لعلي غياث الدين النقشبندي.

المخطوطات:

١. نەقشەبەندی، عبد الرحمن علی، ببلۆگرافیا بەرپەرەك ژ زاراڤێ من / روژنامە هاوکاری .
٢. النقشبندي، علي غياث الدين، مذكرات
٣. اوراق خاصة بالعائلة النقشبندية بحوزة العميد المتقاعد ديان نجيب عبدالقادر النقشبندي.

المقابلات الشخصية:

١. البوتاني، الدكتورعبدالفتاح علي، مقابلة شخصية، ٢٠٢٣/٥/٣١، دهوك
٢. توفي، مصدق، مقابلة شخصية، ٢٠٢٣/٢/٢٤، دهوك.
٣. الحيدري، ممتاز، اتصال هاتفي، ٢٩-١-٢٠٢٣.
٤. النقشبندي، عبدالرحمن علي غياث الدين، عدة مقابلات، ٢٠٢١/١٢/١٨، ٢٠٢٢/١٠/٣، ٢٠٢٢/١١/٣، ٢٠٢٢/٦/٢٨، ٢٠٢٣/١/١٠، ٢٠٢٣/١/٢٥، ٢٠٢٣/٨/٢٠، اربيل.

الكتب الكوردية:

١. بامەرنی، مصطفی نوری، ٢٠٠٤، ئەڤەیە بامەرنێ، دهوك.
٢. بۆتانی، د.عەبدولفەتاح، ٢٠٢٣، ل: کوردستانیکا: هەولێکی سەرەتایی بۆ دانانی ئینسایکلۆپیدیایەکی کوردی، دەستەی ئینسایکلۆپیدیا لە ئەکادیمیای کوردی، ئاکادیمیای کوردی، هەولێر.
٣. توڤی، مصدق، ١٩٩٩، چەند بەرپەرەك ژ دیرۆکا رۆژمەڤانیا کوردی، نڤیسینگەها رەوشنبیری و راگەهاندن لقا ١، دهوك.
٤. توڤی، موسەددق، ٢٠٠٥، گوڤارا رۆناهی: ڤەکولینەك دیرۆکی رەوشەنبیری دگەل ئیندیکسێ نڤیسەرێن روناهی، سپیریز، دهوك.
٥. الریکاني، اراز اسماعيل عبدالله، ٢٠١١، منطقة ريكان، ج الاول، وزارة الثقافة و الشباب، اربيل.
٦. رەشید، سەلاح، ٢٠١٩، مام جلال: دیداری تەمەن ل لاوێتییەوە بو کوچکی کومارى، چاوپێکەوتن، ناوەندی روشنبیری ئەدیبان، سلێمانی.
٧. سەعید، ئیسماعیل ئیبراهیم، ٢٠٠٥، ئەدەبی رۆژنامەنوسیی کوردی بەغدا ١٩٧٠-١٩٧٤ قوناغیکی نوێ، دەزگای روشەنبەری وبلاوکردنەوەی کوردی، بەغدا.
٨. صالح، ازاد عوبید، ٢٠٠٧، کاریگەری شۆرشی ئەیلول ل سەر رۆژنامەوانیی کوردی ١٩٦١ - ١٩٧٥، بەڕێوەبەرایەتیی چاپخانەی رۆشنبیریی هەولێر.
٩. فندي, رەشید، ٢٠٠٢، چەند تیرۆژکەك لسەر رۆژنامەڤانیا کوردی، بەڕێوەبەرایەتیی چاپخانەی رۆشنبیری، هەولێر.
١٠. نریمان، مصطفی، ١٩٨٥، ببلۆگرافیای رۆژنامەی هاوکاری: ساڵانی ١٩٧٠ - ١٩٧٤" بەشی یەکەم، دەزگای رۆشنبیری و بڵاوکردنەوەی کوردی، عیراق.

الكتب العربية:

١. البوتاني، عبد الفتاح علي، ٢٠١٧، منطقة بادينان ١٩٢٥-١٩٧٠ دراسة في الوقائع والتطورات السياسية، تقديم: عدنان عودة عباس، ج١، الاكاديمية الكوردية، اربيل.

٢. حجار، جورج، د. ت، المسألة الكردية، دار القدس، بيروت.
٣. العزاوي، عباس، ١٩٩٨ العمادية في مختلف العصور، تحقيق: حمدي عبدالمجيد السلفي و عبدالكريم فندي، مطبعة، وزارة الثقافية، هولير.
٤. علي، عثمان، ٢٠١١، الحركة الكوردية المعاصرة ١٨٣٣-١٩٤٦ دراسة تاريخية وثائقية، ط٣، التفسي، اربيل.
٥. المزوري، هلبين محمد احمد، ٢٠٠٨، حزب هيوا- الامل ١٩٣٩-١٩٤٦، سبيريز، دهوك.
٦. الكردي، محمد علي الصويركي، ٢٠٠٨، مشاهير الكرد وكوردستان، مج٢، الدراسات العربية للموسوعات.
٧. النقشبندي، انور ابراهيم عبدالرزاق، ٢٠١٧، اطلالة على تاريخ بامرني في عهد شيوخ الطريقة النقشبندية، مطبعة دهوك، دهوك.

المجلات الكوردية:

١. بامرنی، کارزان محەمەد حسەین، ٢٠١٨، باژێرکێ بامرنێ ژ لایێ جوگرافی و ڕێڤەبەریڤە، گوڤارا دیروك، ژ(١٨)
٢. ریکاني، هێرش کمال، ٢٠٠٥، رۆلێ بەنستانی یان دتەکیا بامرنێ دا، گۆڤارا دهوك، ژ (٢٨) .
٣. ڕێکانی، هێرش کەمال، ٢٠١٨، رولێ زانایێن دەڤەرا ڕێکان د ژیانا زانست و چاندنێدا: ل هەکاری و بەهدینان ل چەرخی ١٠-١٥مش\١٦-٢٠ز، دیروك، ژ(٢٠).
٤. سڤو، ١٩٩٠، علي نەقشەبەندی، گوڤارا بزاڤ، ژ(٣٢).

المجلات:

١. ٦٠عضو من المجلس التشريعي للحكم الذاتي، ٢٠٠٧، مجلة معلومات، (ع٤٠).
٢. قادر، علي محمد، ٢٠١٥، حركة بهدينان ضد الاستعمار البريطاني بعد الحرب العالمية الأولى١٩١٨-١٩٢٠، مجلة جامعة زاخو، مج٣، ع٢.
٣. مصطفى، درباس، ٢٠٠٠، لمحة عن الطباعة و المطابع في دهوك، ترجمة: كاروان كاواني، مجلة گولان العربي، (ع٤٧)، اربيل.

الجرائد:

١. حسين، طارق، ٢٠٠٠/٩/١٥، في اربعينية الكاتب و الصحفي الكوردي علي شيخ غياث الدين النقشبندي، جريدة خبات، (ع٣٩٩).

٢-الوقائع العراقية (ع٢٣٣٦، ١٣٠\٣\١٩٧٤)

٣-هاوکاری، (ع١، ٩کانون الثاني ١٩٧٠)، (ژ٥، ٦شباط١٩٧٠)، (ع٦، ١٣شباط١٩٧٠)، (ع١٤، ١٧نيسان١٩٧٠)، (ع١٥، ٢٥نيسان١٩٧٠) (ع١٦، ٢ايار١٩٧٠)، (ع١٧، ٩ايار١٩٧٠)، (ع١٨، ١٦ايار١٩٧٠)، (ع١٩، ٢٣ايار١٩٧٠)، (ع٢٠، ٣٠ايار١٩٧٠)، (ع٢١٦حزيران١٩٧٠)، (ع٢٢، ١٣حزيران١٩٧٠)، (ع٢٥، ٢٧حزيران١٩٧٠)، (ع٢٨، ١٧تموز١٩٧٠)، (ع٢٩، ٢٥تموز١٩٧٠)، (ع٣٢، ١٥اب١٩٧٠)، (ع٣٤، ٢٩اب١٩٧٠)، (ع٣٥، ٥ايلول١٩٧٠)، (ع٣٦، ١٢ايلول١٩٧٠)، (ع٣٧، ١٩ايلول١٩٧٠)، (ع٣٨، ٢٦ايلول١٩٧٠)، (ع٣٩٣تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٠، ١٠تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤١، ١٧تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٢، ٢٤تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٣، ٣١تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٤، ٧تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٥، ١٤تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٦، ٢١تشرين الاول١٩٧٠)، (ع٤٧، ٢٨تشرينالاول١٩٧٠)، (ع٤٩، ١٢كانون الاول١٩٧٠)، (ع٥٠، ١٩كانون الاول١٩٧٠)، (ع٥١، ٢٦كانون الاول١٩٧٠)، (ع٢، ١٦كانون الثاني ١٩٧١)، (ع٣، ٢٣كانون الثاني ١٩٧١)، (ع٤، ٣٠كانون الثاني ١٩٧١)، (ع٦، ٢٠شباط١٩٧١)، (ع٨، ٦اذار١٩٧١)، (ع٩، ١٣اذار١٩٧١)، (ع١٢، ٣نيسان١٩٧١)، (ع١٤، ١٧نيسان١٩٧١)، (ع١٥، ٢٤نيسان١٩٧١)، (ع٢٤، ١٧تموز١٩٧١)، (ع٢٦، ٣١تموز١٩٧١)، (ع٢٧، ٧اب١٩٧١)، (ع٢٩، ١٤اب١٩٧١)، (ع٣٢، ١١ايلول١٩٧١)، (ع٣٣، ١٨ايلول١٩٧١)، (ع٣٤، ٢٥ايلول١٩٧١)، (ع٣٥، ٢تشرين الاول ١٩٧١)، (ع٣٦، ٩تشرين الاول ١٩٧١)، (ع٣٧، ١٦تشرين الاول ١٩٧١)، (ع٣٨، ٢٣تشرين الاول ١٩٧١)، (ع٣٩، ٣٠تشرين الاول ١٩٧١)، (ع٤٠، ٦تشرين الثاني ١٩٧١)، (ع٤١، ١٣تشرين الثاني ١٩٧١)، (ع٤٣، ٢٧تشرين الثاني ١٩٧١)، (ع٤٤، ٤كانون الاول ١٩٧١)، (ع١٠٠، ١٥كانون الثاني ١٩٧٢)، (ع١٠١، ٢٢كانون الثاني ١٩٧٢)، (ع١٠٢، ٥شباط١٩٧٢)، (ع١٠٤، ١٩شبط١٩٧٢)، (ع١٠٥، ٢٦شباط١٩٧٢)، (ع١٠٦، ٤اذار١٩٧٢)، (ع١٠٧، ١١اذار١٩٧٢)، (ع١٠٨، ١٨اذار١٩٧٢)، (ع١١٠، ١نيسان١٩٧٢)، (ع١١١، ٨نيسان١٩٧٢)، (ع١١٢، ١٥نيسان١٩٧٢)، (ع١١٤، ٢٩نيسان١٩٧٢)، (ع١١٥، ٦ايار١٩٧٢)، (ع١١٦، ١٣ايار١٩٧٢)، (ع١١٧، ٢٠ايار١٩٧٢)، (ع١١٩، ٣حزيران١٩٧٢)، (ع١٢٠، ١٠حزيران١٩٧٢)، (ع١٢٣، ١ تموز١٩٧٢)، (ع١٢٥، ١٥تموز١٩٧٢)، (ع١٢٦، ٢٢تموز١٩٧٢)، (ع١٢٧، ٢٩تموز١٩٧٢)، (ع١٢٨، ٥اب١٩٧٢)، (ع١٢٩، ١٢اب١٩٧٢)، (ع١٣٠، ١٩اب١٩٧٢)، (ع١٣١، ٢٦اب١٩٧٢)، (ع١٣٢، ٢ ايلول ١٩٧٢)، (ع١٣٤، ١٦ايلول١٩٧٢)، (ع١٣٥، ٢٣ايلول١٩٧٢)، (ع١٣٦، ٣٠ايلول١٩٧٢)، (ع١٣٩، ٢١تشرين الاول ١٩٧٢)، (ع١٤٠، ٢٨تشرين الاول ١٩٧٢)، (ع١٤١، ٤تشرين الثاني ١٩٧٢)، (ع١٤٢، ١٧تشرين الثاني ١٩٧٢)، (ع١٤٣، ٢٤تشرين الثاني ١٩٧٢)، (ع١٤٤، ١كانون الاول١٩٧٢)، (ع١٤٥، ٨كانون الاول١٩٧٢)، (ع١٤٦، ١٥كانون الاول ١٩٧٢)، (ع١٤٨، ٢٩كانون الاول ١٩٧٢)، (ع١٤٩، ٥كانون الثاني ١٩٧٣)، (ع١٥٠، ١٢كانون الثاني ١٩٧٣)، (ع١٥١، ٢٦كانون الثاني ١٩٧٣)، (ع١٥٢، ٢شباط١٩٧٣)، (ع١٥٣، ٩شباط١٩٧٣)، (ع١٥٤، ١٦شباط١٩٧٣)، (ع١٥٥، ٢٣شباط١٩٧٣)، (ع١٥٦، ٢اذار١٩٧٣)، (ع١٥٧، ٩اذار١٩٧٣)، (ع١٥٩،

٢٣اذار١٩٧٣)، (ع١٦٠، ٣٠اذار١٩٧٣)، (ع١٦٢، ١٣نيسان١٩٧٣)، (ع١٦٣، ٢٠نيسان١٩٧٣)، (ع١٦٤، ٢٧نيسان١٩٧٣)، (ع١٦٥، ٤ايار١٩٧٣)، (ع١٦٦، ١١ايار١٩٧٣)، (ع١٦٧، ١٨ايار١٩٧٣)، (ع١٦٨، ٢٥ايار١٩٧٣)، (ع١٧٠، ٨حزيران١٩٧٣)، (ع١٧١، ١٥حزيران١٩٧٣)، (ع١٧٢، ٢٢حزيران١٩٧٣)، (ع١٧٣، ٢٩حزيران١٩٧٣)، (ع١٧٤، ٦تموز١٩٧٣)، (ع١٧٥، ١٣تموز١٩٧٣)، (ع١٧٧، ٢٧تموز١٩٧٣)، (١٧٨، ٣اب١٩٧٣)، (ع١٧٩، ١٠اب١٩٧٣)، (١٧اب١٩٧٣)، (ع١٨٢، ٣١اب١٩٧٣)، (ع١٨٣، ٧ايلول١٩٧٣)، (ع١٨٤، ١٤ايلول١٩٧٣)، (ع١٨٦، ٢٨ايلول١٩٧٣)، (ع١٨٧، ٥تشرين الأول ١٩٧٣)، (ع١٨٨، ١٢تشرين الأول ١٩٧٣)، (ع١٨٩، ١٩تشرين الأول ١٩٧٣)، (ع١٩٠، ٢٦تشرين الأول ١٩٧٣)، (ع١٩١، ٢تشرين الثاني ١٩٧٣)، (ع١٩٢، ٩تشرين الثاني ١٩٧٣)، (ع١٩٤، ٢٣تشرين الثاني ١٩٧٣)، (ع١٩٩، ٢٨كانون الاول ١٩٧٣).

پوختە

عەلی غەیاس الدین نەقشەبەندی بامەرنی ئێک ژ رەوشەنبیر و رۆژنامەڤانێن کورد ییّن چالاکە، بابێ وی شێخ غەیاس الدین کارێگەریەکا مەزن هەبوو ل سەر وی ژ لایێ رەوشەنبیری و مرۆڤایەتی و کۆمەلایەتی و هزریڤە لێ بژێوازەکی جیاواز ژ رێبازا سۆفەگەریڤە ئەو ژی بریکا رۆژنامەڤانیێ و کۆمەلا و مودێرنە.

خزمەتەکا مەزن کر ژبۆی رۆژنامەگەریا بەهدینان بریکا لاپەرێ(هەمەرەنگ/بەرەیەک ژ زاراڤێ من) ل رۆژناما هاوکاری ژبەر کو رۆژنامەگەریا بزاراڤێ بەهدینی باش مایی بوو نسبەتی ناوچێن دی ییّن کوردستانێ ییّن زاراڤێ سۆرانی، و ئەڤ لاپەرە ئێک ژ قۆناغێن دەسپێکا رۆژنامەگەریا بزاراڤێ بەهدینیە و ل پیش وێ گۆڤارا رۆناهی و بەشێ کوردی ژ رۆژنامە راستی بڤی زاراڤی دەرکەفتییە.

لاپەر دەستپێکر بسەرپەرشتیا عەلی نەقشەبەندی و نڤیسەر وەرەوشەنبیرێن کورد کێشانە خۆ بۆ نڤیسین تێدا، عەلی دورا (٢٥٥) گوتار تێدا بەلافکریە پرانیا وان ب ناڤێن ساختە دانیە یان دبێ ناڤن و گۆتارێن وی جۆراوجۆر بوون وەکو رامیاری و رەوشەنبیری و مێژوویی و پرانیا وان چیرۆک بوون.

کلیلەوشە: عەلی نەقشبەندی، چاپەمەنی کوردی، ڕۆژنامەی هاوکاری، زاراڤێ بەهدینی.

Abstract

Ali Ghiyath al-Din al-Naqshbandi al-Bamarni, one of the active Kurdish intellectuals and journalists. Ali was influenced by his father, Sheikh Ghiyath al-Din, Sheikh Takiya, who commanded him culturally, humanly, socially and intellectually, but in a different way from the Sufi way by following the path of journalism, associations and modernity.

He rendered a great service to the Bahdinan press and dialect through the page (Himmahrahing / Bahrprhhk ze Zaravamen) in Hawkari newspaper, as the press in Bahdinan lagged behind the rest of the regions of southern Kurdistan with the Sorani dialect press, and the page was one of the stages of the beginnings of the Bahdinian press.

The page started with the supervision and editing of Ali al-Naqshbandi, and it was a big and important thing for the people of Bahdinan, because there were no newspapers in the Bahdinian dialect at that time, and it attracted writers and intellectuals in Bahdinan to write on it. Ali published about 255 articles, most of them with fictitious names or without a name, in addition to his work in editing and supervising the page. On the articles of other writers, and his articles in Hawkari newspaper varied between political, cultural and historical, but most are short storie.

Keywords: Ali Naqshbandi, Kurdish press, Hawkari newspaper, Bahdini dialect